

《琵琶仙• 中秋》

《Tune: Pi Pa Immortals• Mid-Autumn》

碧海年年 試問取 冰輪為誰圓缺 吹到一片秋香 清輝瞭如雪 愁中看好天良夜 知道盡成悲咽
只影而今 那堪重對 舊時明月
花徑裡 戲捉迷藏 曾惹下蕭蕭井梧葉 記否輕紈小扇 又幾番涼熱 只落得 填膺百感 總茫茫
不關離別 一任紫玉無情 夜寒吹裂

Green clear sky year by year
I ask
For whom the moon crests and fully appears
Autumn fragrance in the winds blow
The moon shines white as snow
Watching in a mood sorrowful
This beautiful sky in a night so peaceful
Why would I hear songs of sorrow
Alone at present
My heart allows me not to recall
The bright moon shines of yore

In the midst of rows of flowers
You and I play hide and seek
Kicking up fallen leaves from the plane tree by the well
D'you remember we waved small fans together
And felt hot and cool shared by one another
All gone
Leaving a thousand regrets
All gloom and unknown
Not only because of separation
The flute will tell
Its sound shutters the bamboo in the cool night